

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1995-1996

30 NOVEMBER 1995

Voorstel van resolutie betreffende de ondertekening door de federale regering van de raamovereenkomst van de Raad van Europa ter bescherming van de nationale minderheden

(Ingediend door de heer Hatry c.s.)

De Senaat,

Overwegende dat de Raad van Europa al op 1 februari 1995 zijn leden heeft verzocht de raamovereenkomst ter bescherming van de nationale minderheden te ondertekenen, een overeenkomst die het Comité van ministers op 10 november 1994 heeft aangenomen;

Zijn tevredenheid betuigend dat twintig Europese landen die overeenkomst reeds hebben ondertekend;

Met verwondering vaststellend dat België dat nog altijd niet heeft gedaan;

De wens te kennen gevend de belangen van de nationale minderheden in België te beschermen, meer bepaald die van de 120 000 Franstaligen in de Brusselselse rand en in Voeren, wier rechten bij de jongste hervormingen der instellingen miskend en opgeofferd werden;

De hoop uitsprekend dat de uitvoering van die overeenkomst in België een halt toeroept aan het discriminerend beleid dat de culturele en politieke rechten, alsook het recht op de eigen taal negeert en dat in het Vlaamse landsgedeelte opgeld doet;

Het democratisch ideaal onderstrepend dat aan de overeenkomst ten grondslag ligt, erop wijzend dat die overeenkomst het Europees Verdrag ter bescherming van de rechten van de mens aanvult en vaststellend

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

30 NOVEMBRE 1995

Proposition de résolution relative à la signature par le gouvernement fédéral de la convention-cadre du Conseil de l'Europe pour la protection des minorités nationales

(Déposée par M. Hatry et consorts)

Le Sénat,

Considérant que depuis le 1^{er} février 1995 le Conseil de l'Europe a invité ses membres à signer la convention-cadre pour la protection des minorités nationales, adoptée le 10 novembre 1994 par le Comité des ministres;

Se réjouissant que plus de 20 pays d'Europe ont déjà signé cette Convention;

S'étonnant que parmi ceux-ci ne figure toujours pas la Belgique;

Souhaitant protéger les intérêts des minorités nationales en Belgique, et notamment des 120 000 francophones de la périphérie bruxelloise et de Fournon, dont les droits ont été ignorés et sacrifiés lors des dernières réformes institutionnelles;

Espérant que l'application de cette Convention en Belgique puisse mettre un terme à la politique discriminatoire et négatrice des droits culturels, linguistiques et politiques développés dans la partie flamande de notre pays;

Mettant en exergue l'idéal démocratique à la base de la Convention, soulignant le caractère complémentaire de celle-ci avec la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés

dat dit streven naar meer democratie haaks staat op de beginselen inzake territorialiteit en homogeniteit die de partijen in het noorden van het land aanleven;

Overwegende dat 1995 voor de Verenigde Naties het jaar van de verdraagzaamheid is;

Overwegende dat zodra de overeenkomst ondertekend is, de regering de bekrachtigingsprocedure zo snel mogelijk moet aanvatten;

Overwegende dat er geen reden is om voorbehoud te maken noch beperkingen op te leggen bij de ondertekening of de bekrachtiging van de overeenkomst; dat bijvoorbeeld een beperkende omschrijving van het begrip «nationale minderheid» ingaat tegen de democratische geest die ten grondslag ligt aan deze overeenkomst;

Verzoekt de federale regering:

— alles in het werk te stellen opdat België de raamovereenkomst van de Raad van Europa ter bescherming van de nationale minderheden binnen afzienbare tijd ondertekent en bekrachtigt zonder enig voorbehoud noch enige beperking;

— geen moeite te sparen om deze overeenkomst in ons land ten uitvoer te leggen ten bate van de «Franstaligen in Vlaanderen» en meer bepaald de 120 000 Franstaligen in de Brusselse rand en in Voeren.

fondamentales, et constatant l'incompatibilité entre cette volonté d'une meilleure démocratie et les principes de territorialité et d'homogénéité développés par les partis du nord du pays;

Considérant que l'année 1995 est pour l'O.N.U. l'année de la tolérance;

Considérant qu'une fois la Convention signée, le gouvernement se devra d'entamer dans les plus brefs délais la procédure de ratification;

Considérant qu'il n'y a pas lieu d'émettre de réserve ou de restriction, ni lors de la signature, ni lors de la ratification de la Convention; qu'en effet, par exemple, une définition restrictive de la notion de «minorité nationale» serait contraire à l'esprit démocratique qui anime cette Convention;

Demande au gouvernement fédéral:

— de tout mettre en œuvre pour que la Belgique signe et ratifie rapidement, sans réserve et sans restriction, la convention-cadre du Conseil de l'Europe pour la protection des minorités nationales;

— de tout entreprendre pour que cette convention soit appliquée dans notre pays au bénéfice des «francophones de Flandre» et notamment des 120 000 francophones de la périphérie bruxelloise et de Fouron.

Paul HATRY.
Claude DESMEDT.
Armand DE DECKER.